

懷琛輯影

中石題

程派藝術家

趙榮琛先生九十誕慶紀念

中石題



中国戏剧出版社

策 划

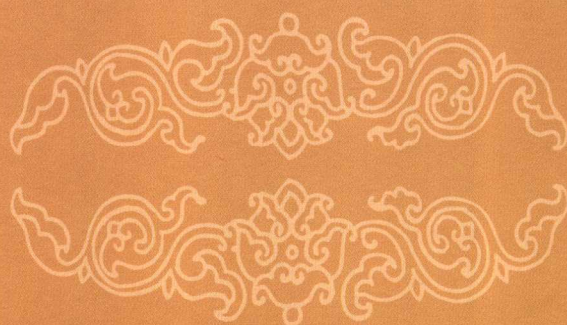
杜长胜 王民忠 赵景勃
贺 岩 白光耀 王振文

副主编

赵景勃

编 委

李 钢 胡金兆



◎ 序 /1	
◎ 中国戏曲学院院长致辞 /3	
◎ 赵荣琛先生艺术生平 /5	
◎ 图片影录 /9	
一· 青丰求学 /12	
二· 演出留影 /15	
三· 四海讲学 /36	
四· 艺术足迹 /45	
五· 精心课徒 /64	
六· 同窗艺友 /79	
七· 家人团聚 /85	

他立身誠而持心若水，謹和恭
謹彬，一儒的君子，能使我
不能不心口欽折，不能不甘代
諸友好一抒同聲之情懷，一
發同心之尊崇，一罄同衷之
默頌也。

中國戲曲學院諸領導及新
舊友好特別景勃校長、陳琪教
授、費中操、心將榮琛兄之珍貴
照片、流年理緒編輯付梓，庶使
社會各方諸友好交呼稱慶，榮琛
先生家人子女亦感。

孫中石

中石懇懇再拜



我寫此詩，不僅是因為榮琛兄與我通家
誼深，緣厚情篤，有親過手足之契；實則以
他立身誠敬，持心若水，謙和恭謹，彬彬如
儀的君子風范，使我不能不心口欽折，不能
不甘代著友好一抒同聲之情懷，一發同心之
尊崇，一罄同衷之墨頌也。

中國戲曲學院諸領導及新旧友好，特別
景勃校長、陳琪教授，費力操心，將榮琛之
珍貴照片流年理緒，編輯付梓，庶使社會各
方諸多友好交呼稱慶，榮琛先生家人子女亦
感謝無已矣。

中石懇懇再拜



文光翰采入樂中
 自得秋霜變羽功
 戲理人情原對應
 因緣世態本相通
 詞融教化調音律
 曲盡薰陶費苦衷
 行止謙謙君子節
 翫觥落落大家風

我寫此詩是得是因爲

某深兄送我通家信深緣厚

情篤言直言之其實則以

文光翰采入樂中
 自得秋霜變羽功
 戲理人情原對應
 因緣世態本相通
 詞融教化調音律
 曲盡薰陶費苦衷
 行止謙謙君子節
 翫觥落落大家風



先生为人谦和宽厚，德高儒雅；为艺精益求精，创新继承兼备；为学研探程派艺术勤勉严谨，毕生不辍；为师诲人不倦，桃李芬芳；晚年更是为在国外海外弘扬京剧文化贡献卓著。先生集杰出艺术家、学者、教育家、艺术活动家于一身，一代儒伶，长留青史。

——追念著名表演艺术家赵荣琛教授逝世十周年

中国戏曲学院院长：

杜长胜

2006年9月

懷

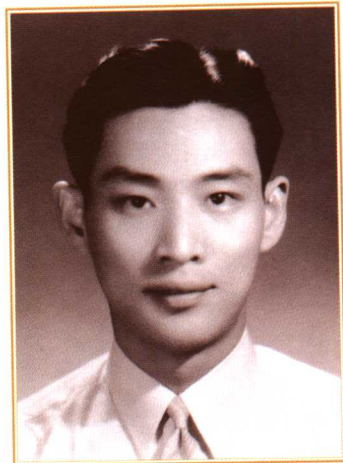
琛

輯

影

THE
HAI
CHEN
JI
YING

赵荣琛先生艺术生平



著名京剧表演艺术家教育家赵荣琛先生，1916年3月25日生于天津。原籍安徽省太湖县。书香世家出身。太高祖赵文楷是清·嘉庆元年状元，之后到其祖父四代均为翰林。父为举人，因废科举，成为京师大学堂首届毕业生。自幼受到诗书传统文化的熏陶。

先生早年受业于著名的北京师大附中，因酷爱京剧，尤嗜程派，毅然背叛官宦之家弃学从艺。1934年考入山东省立剧院京剧表演系，工旦角，得梨园耆宿孙怡云、郭际湘、田瑞庭、韩世昌等授艺。他天赋条件好，兼之刻苦用功，很快即脱颖而出。在山东省立剧院学艺三年，能戏包括昆曲、地方戏不下百出，成为剧院领军人物。抗日战争爆发后，先生随校西迁入川，演出于重庆、成都各地，声名鹊起。毕业后自组“大风剧社”。那时期先生风华正茂，儒雅潇洒，加之勤奋好学艺乃大进。

先生在重庆时，被许伯明先生所赏识，认为是可造之材，并可全面继承程砚秋先生的衣钵。遂约见赵并愿介绍他拜程砚秋为师。许老是程先生的忘年至交，许姬传、许源来的从兄是也，与京剧界素有渊源，与王瑶卿、梅兰芳等人





均为挚友。1940年秋，经许伯明先生推荐，拜在困居北平的程砚秋先生门下，因而一偿夙愿。师徒二人因关山阻隔无法面授，遂以书信方式指导五年，创京剧史上函授传艺先例。在程师悉心指导下，先生演出程派名剧如《荒山泪》、《青霜剑》、《碧玉簪》、《鸳鸯冢》、《金锁记》、《硃痕记》、《烛影记》等，一时“重庆程砚秋”的雅誉不胫而走。

抗战胜利后，他毅然舍弃在四川多年建立的基础，只身千里寻师，于1946年夏在上海湖社补行大礼，正式拜在程砚秋先生门下。

先生在上海时曾陪程、梅两位大师参加过若干次义演。得程师悉心传授后，艺更大进。赵先生亮音好，在程师的鼓励下不仅发挥了此一特长，而且在使用时注意厚度及力量，使其与沉郁凝重风格和谐一致。遂以程派传统名剧经常露演，获得内外行的赞誉。已故的戏剧家翁偶虹先生说得好：“看过赵荣琛演出的《李师师》后，给我的感觉是，荣琛一出场就是程派，唱念做舞都是程派，一直到戏终还是程派。”这说明赵先生既有创新和发展，又没有脱离程派的传统和规范。与程先生合作多年的一代名鼓师白登云先生评价程派传人时，





认为赵荣琛的水平最高，深得程派中三昧。

建国初期，先生赴沈阳参加了东北京剧团工作。除演出一般的传统剧目和程派名剧外，还开始创造新戏和改编传统剧目，陆续演出了《李师师》、《风雪破窑记》、《谐趣缘》（《风流棒》改写新排）、《婉娘与紫燕》、《花木兰》等。并以《荒山泪》一剧在1952年全国戏曲汇演中获奖。他在艺术上不断革新，对身段、白口以及曲牌的变化改进都有独到之处。他还在演出以笛子及笙为主弦的昆曲《断桥》时，独具匠心地运用了西洋管弦乐队的伴奏。后因大行政区撤销，他回到北京，受条件所限，再次恢复“大风剧社”，演出于北京及江南、山东各地，声誉依然。

1958年程砚秋先生去世，他受周恩来总理嘱托“要继续发展程派艺术，多培养程派艺术接班人”，遂成立程派剧团并自任团长。1960年后，率团演出改编新戏如《火焰驹》、《苗青娘》等等，深得好评。“文革”期间，赵荣琛先生受到迫害致残，这丝毫没有动摇他对社会主义祖国前途的诚笃信念。他以花甲之年全力投入舞台演出、培植后进、著书立说。1980年调入中国戏曲学院任教

懷

琛

賴

影

程派艺术家赵荣琛先生九十诞辰纪念





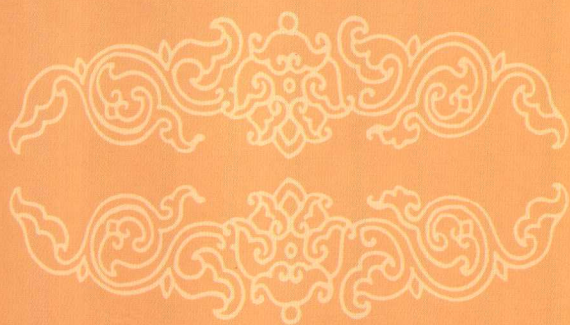
授兼顾问，积极投入戏曲教育事业，传艺育人，门下弟子数十个，遍布海内外；即使未列门墙者，也是有求必应、倾囊相授。1981年，他应邀以客座教授身份到美国十所名牌大学讲学，为促进中美文化交流，传播京剧艺术做出贡献，开戏曲艺术家国外讲学之先河；归国时途经台北，备受款待，亦为大陆知名人士足登宝岛的第一人。1990年赵荣琛先生移居美国，得享天伦之乐。颐养天年中仍不断回国，授课传艺。先后有多种程派艺术论文问世，并有二十多万字的《翰林之后寄梨园》的自传发表。赵荣琛先生出生于诗书之家，文化修养很高，又严于律己，是一位德艺双馨有学者风度的京剧艺术家和教育家，对京剧程派艺术的传承发展有突出贡献。他一生光明磊落、宽厚待人，重艺更重德，坚持“搞艺术不搞权术，搞流派不搞宗派”的终生信条。其艺业及风范更启示我们要继续努力，同心协力为振兴祖国的京剧艺术多做奉献。今年是赵荣琛先生九十周年诞辰，特出此画册，以示纪念！

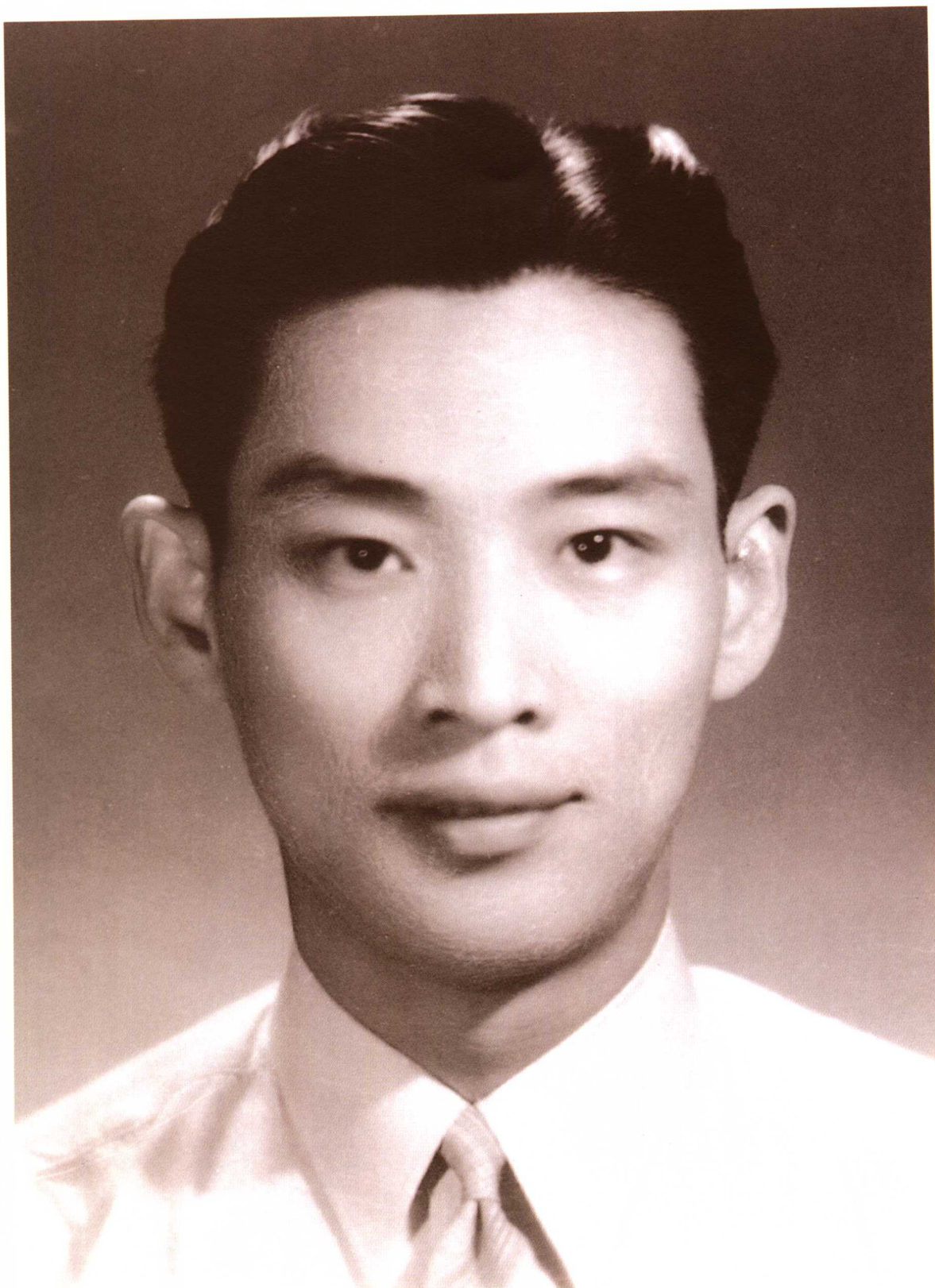
陈 琪

2006年9月



图
片
影
录





※ 青年时代的赵荣琛



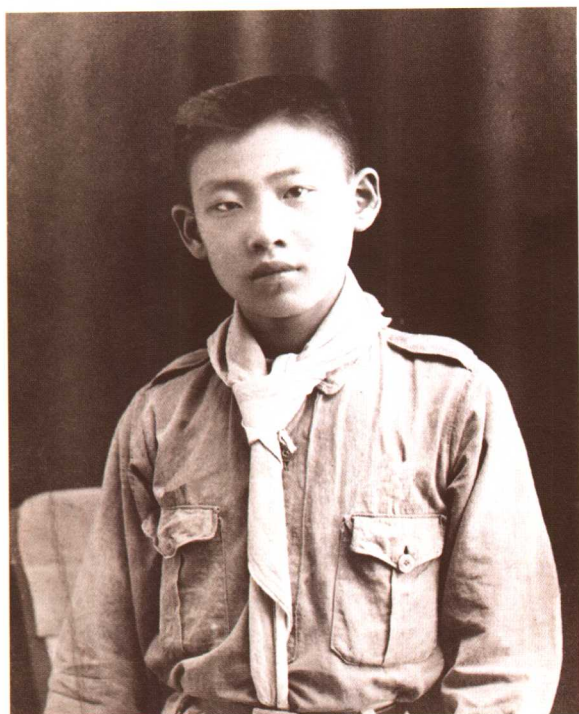
※ 1992 年在香港

懷
琛
輯
影

程派藝術家趙榮琛先生九十誕辰紀念

一 · 青丰求学

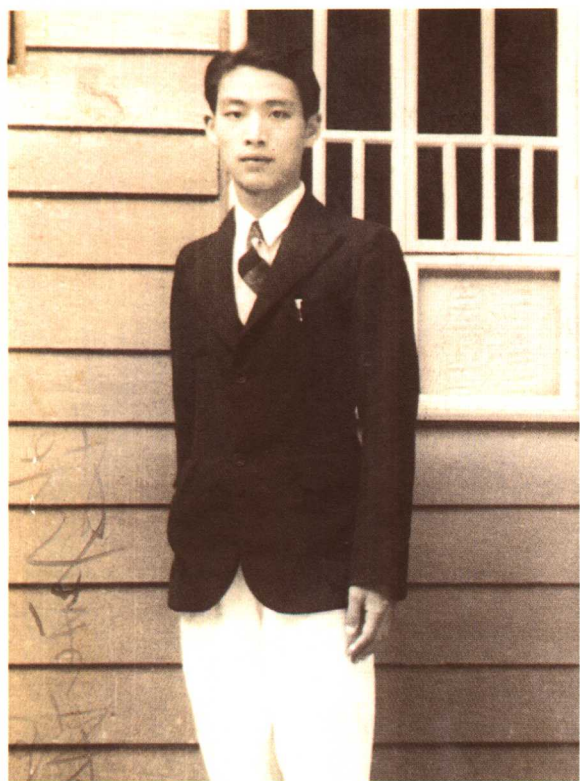
先生童年时随全家回安庆翰林府祖宅，先在家塾读四书五经。后入新式学堂。1925 年左右，全家迁居北京，先生插班入崇德小学（今北京三十一中）三年级，后转入市立第七小学，1929 年考入北京师大附中。在幼年时即广听名角演唱，尤迷程砚秋，小学时就随父兄辈唱戏玩票。上中学后参加了校中的“国剧研习社”，与曾世骏、周明等学长一起观摩研习程派。1934 年考入山东省立剧院京剧系，毅然弃学从艺。在孙怡云等名师严格教授下，刻苦练功学习，很快即显露才华，脱颖而出，未三年即成剧院主角。



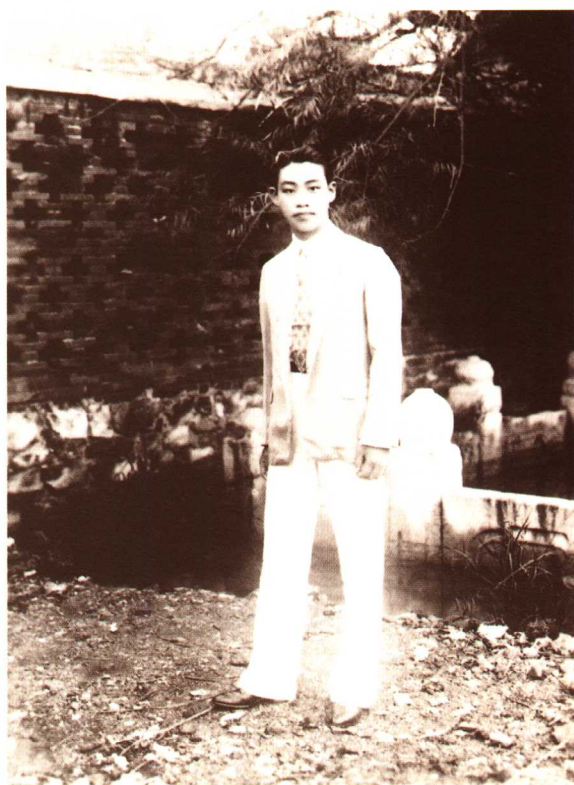
※ 少年时期



※ 青年时期



※ 青年时期



※ 十八岁时考入山东省立剧院学艺



※ 1948 年与师尊程砚秋在青龙桥